

合辦 Co-presenter



Hong Kong Sinfonietta 香港小交響樂團  
音樂總監 Music Director 葉詠詩 Yip Wing-sie



The Independent

"A radiant performance."  
The New York Times

"A remarkable artist who breathes new life into well-worn repertoire."  
The Strad

# 凱拉斯大提琴獨奏會 Jean-Guihen Queyras Cello Recital

節目 Programme

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 費德萊             | 《彩虹》(2004)   |
| 巴赫              | G大調第一無伴奏大提琴組曲, BWV1007                                 |
| 庫爾塔克            | 《信仰》(1998)   |
| 庫爾塔克            | 《比林斯基》: 奈瓦爾 (1986)                                     |
| 庫爾塔克            | 《符號、遊戲及信息》: 影 (2007)                                   |
| 巴赫              | C大調第三無伴奏大提琴組曲, BWV1009                                 |
| 哈維              | 《前回聲》(2003)  |
| 巴赫              | D小調第二無伴奏大提琴組曲, BWV1008                                 |
| Ivan Fedele     | Arc-En-Ciel (2004)                                     |
| Bach            | Suite No 1 in G for Unaccompanied Cello, BWV1007       |
| György Kurtág   | Az Hit... (1998)                                       |
| György Kurtág   | Pilinszky János: Gérard de Nerval (1986)               |
| György Kurtág   | Signs, Games and Messages: Shadows (2007)              |
| Bach            | Suite No 3 in C for Unaccompanied Cello, BWV1009       |
| Jonathan Harvey | Pre-echo for Jean-Guihen (2003)                        |
| Bach            | Suite No 2 in D minor for Unaccompanied Cello, BWV1008 |

## 8.6.2017

(星期四 Thu) 8pm

香港大會堂音樂廳  
HK City Hall Concert Hall  
\$380 \$260 \$150

**20% OFF**  
同時購買6月8及10日  
音樂會之正價門票，  
可獲8折優惠  
Get a 20% discount when  
you purchase full-price tickets  
to both concerts on  
8 & 10 June 2017



2017/2018 Season 樂季  
www.HKSL.org

支持 With the support of



獨家贊助 Exclusive Sponsor

Dr. ANDREW  
STEPHEN YUEN

© FRANÇOIS SECHET

"His playing is never less than beautiful, eloquent, and thoroughly world-class."

*Classics Today*

"Individual notes aren't fussed over, and everything is part of a larger phrase and idea."

*Gramophone*

"Queyras draws out the character and colour of each piece in the most compelling way."

*The Telegraph*

© MARCO BORGREVE

大提琴 Cello

## 凱拉斯 Jean-Guihen Queyras

大提琴大師凱拉斯以無與倫比的演繹聞名遐邇，經常遊走古典及當代作品。在這場獨奏會中，他將以巴赫的無伴奏大提琴組曲為基調，搭配精選現代樂章，其中一些更是作曲家為凱拉斯而寫的作品。凱拉斯經常與頂尖樂團合作，亦曾是阿姆斯特丹音樂廳、倫敦域摩堂的駐場藝術家，過去亦與法國作曲巨匠布萊茲合作無間。



Jean-Guihen Queyras brings modern insights to the canonic masterpieces of Bach. Active in the contemporary music scene for over a decade, Queyras puts the music creation of today into a dialogue with the Baroque gems of the past. He created a project called "Six Suites, Six Echoes", commissioning composers to write an echo to each of Bach's Suites for Solo Cello. In the programme of this recital, three pairs of the works will be featured. The audience will experience Bach not only through his compositions from the past, but also the reinvention and reinterpretation of his works by the composers of our time.

### 門票現已於城市售票網發售

Tickets NOW available at all URBTIX outlets

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠

Half-price tickets available for full-time students, senior citizens, people with disabilities & Comprehensive Social Security Assistance recipients | 10% discount for group booking of 4 or more adult tickets

每次購買法國五月藝術節4-6場不同表演節目正價門票，可獲9折優惠；7場以上可獲85折優惠

10% discount on full-price tickets for each purchase of 4 to 6 different Le French May performing arts programmes; 15% discount for 7 different performing arts programmes or more.

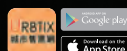
每次購票只可享有上述其中一項優惠 Patrons can enjoy only one of the above discounts for each purchase

適合6歲或以上觀眾 For ages 6+

門票查詢及購票 Ticketing Enquiries & Bookings: 2111 5999 | [www.URBTIX.hk](http://www.URBTIX.hk)

節目查詢 Programme Enquiries: 2836 3336 | [info@hksinfonietta.org](mailto:info@hksinfonietta.org)

手機應用程式 My URBTIX App



香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助  
Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the  
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴  
Hong Kong Sinfonietta is the Venue Partner of the Hong Kong City Hall

香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利  
Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists

